

РЕЦЕНЗИЯ

от проф. дн Димитър Веселинов Димитров

за дисертационния труд на тема „Педагогическа и дидактическа употреба на ИКТ в началното училище в Гърция“, разработен от Димитриос Ангелос Галанос, докторант на самостоятелна подготовка към катедра „Методика на чуждоезиковото обучение“ при Факултета по класически и нови филологии на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ за присъждане на образователната и научна степен „доктор“ в област на висшето образование 1. Педагогически науки, професионално направление 1.3. Педагогика на обучението по ... (Методика на чуждоезиковото обучение – английски език)

Депозираният за рецензиране труд „Педагогическа и дидактическа употреба на ИКТ в началното училище в Гърция“ (“The Pedagogical and Didactic Use of ICT in Greek Primary Education”) на докторанта на самостоятелна подготовка към катедра „Методика на чуждоезиковото обучение“ при Факултета по класически и нови филологии на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ г-н Димитриос Ангелос Галанос е разработен под научното ръководство на проф. дпн Тодор Крумов Шопов.

Докторантът Димитриос Галанос е зачислен в докторантура на самостоятелна подготовка към катедра „Методика на чуждоезиковото обучение“ при Факултета по класически и нови филологии на Софийски университет „Св. Климент Охридски“ на 01.04.2017 г. със Заповед на Ректора на СУ № РД 20-559 от 24.03.2017 г. Участва активно в работата на докторантското училище по методика на чуждоезиковото обучение, като своевременно се явява на насрочените от научния му ръководител изпити, изпълнява стриктно планираните дейности и подава своите отчети в срок. Включва се с доклад в международната конференция „Лингводидактически ракурси“, посветена на

70-годишнината от въвеждането на методиката на чуждоезиковото обучение като редовен академичен курс в учебните програми на Историко-филологическия факултет. Редовно информира за напредъка си по дисертационния труд чрез съответните публикационни материали. Поради изпълнение на всички дейности, заложи в индивидуалния му план, той е отчислен с право на защита.

Дисертационният труд е обсъден и насочен към публична защита на заседание на разширения Катедрен съвет на Катедрата по методика на чуждоезиковото обучение към Факултета по класически и нови филологии на Софийския университет „Св. Климент Охридски“. Изследванията по дисертационния труд са извършени в рамките на докторантска програма 1.3. Педагогика на обучението по... (Методика на обучението по чужд език – английски език).

Дисертационният труд на докторанта Димитриос Галанос е посветен на особено актуалните за нашето време проблеми, свързани с предизвикателствата при въвеждането и адекватната педагогическа употреба на информационните и комуникационни технологии в образователната система и в частност в началното училище в Гърция.

Текстът на дисертационния труд на Димитриос Галанос „Педагогическа и дидактическа употреба на ИКТ в началното училище в Гърция“ (“The Pedagogical and Didactic Use of ICT in Greek Primary Education”) е съставен като теоретико-приложно изследване в общ обем от 401 страници, от които 313 страници представляват основен текст, 58 страници съдържат библиография на използваните източници и научно-практически изследвания по темата на дисертацията, като в последните 29 страници са разположени различни приложения с 52 таблици, въпросници от проведената експериментална работа както и списък на използваните терминологични съкращения. Всички материали, включени в приложенията на дисертационния труд, имат пряко отношение към извършената изследователска работа от докторанта. Дисертационната библиография включва 798 заглавия, като 207 от тях са текстове на гръцки език, 547 от тях са изследвания, публикувани на английски

език или на други езици. Добавени са и 44 онлайн източника. Списъкът с авторски публикации по темата на дисертационния труд включва 4 заглавия, три от които са реализирани преди вътрешната защита, а едно е под печат в издание на Софийския университет.

Депозираният дисертационен труд на колежата Димитриос Галанос „Педагогическа и дидактическа употреба на ИКТ в началното училище в Гърция“ (“The Pedagogical and Didactic Use of ICT in Greek Primary Education”) има структура, вписваща се в парадигмалната концептосфера на „постметодическото състояние на съвременното обучение по английски език“ (Шопов 2015). Състои се от теоретичен увод, две части, всяка от които е с по три глави, и заключение, което може да се представи като изследване, изградено в шест тематични центъра, предшествани от въведение и завършващи с обобщителна глава на получените резултати.

Необходимо е да се подчертае, че избраната тема е дисертабилна, оригинална и актуална. Докторантът Димитриос Галанос е постигнал пълнота в представянето на теоретичните основи на изследването и на мотивирането на планирания лингводидактологичен експеримент, с който доказва валидността на своята хипотеза.

Първият изследователски фокус е насочен върху проблемите по изграждането на сериозна теоретична основа за провеждане на планираното изследване относно използването на информационно-комуникационните технологии при преподаване в гръцкото начално училище, като се анализират социалните, политическите, икономическите и историческите условия, които оформят особеностите на гръцката образователна система. Методологичният аспект на дисертационното изследване е подробно и мотивирано представен както по отношение на дизайна на дисертационния труд, така и по отношение на съдържанието на научноизследователските цели.

Вторият изследователски фокус е фиксиран върху конкретиката на проведеното изследване и разкрива предизвикателствата, свързани с използването на информационно-комуникационните технологии при

преподаване в гръцкото начално училище, както и положителните и отрицателни реалностите, произтичащи от този процес.

Положителните педагогически практики са анализирани и представени в достъпен вид за трансфериране в друг образователен контекст. Необходимо е да се отбележи, че докторантът Димитриос Галанос е успял прецизно да формулира целта, задачите, обхватът и ограниченията на изследването, сполучливо е съставил изследователските въпроси и коректно е определил хипотезата, която впоследствие успешно доказва. В унисон с тях е и избраният интердисциплинарен подход и приложените от докторанта методи на изследване.

Приемам направените от докторанта Димитриос Галанос заключения и приноси моменти. Съгласен съм с потвърдената идея, че съвременната гръцка образователна система създава условия, при които учителят интегрира информационно-комуникационните технологии в традиционните форми на обучение, „опитвайки се да балансира“ между новите предизвикателства и реалностите на гръцката образователна действителност, като тази година учителите бяха принудени да преминат към ускорено интегриране на информационно-комуникационните технологии. Приветствам направените препоръки за продължаваща квалификация на организационните фактори, влияещи върху оптимизацията на образователния процес.

Фиксиране на образователните функции на „педагогически отговорник за интегриране на информационните и комуникационни технологии в учебния процес“, както и разработването на система от „стимули“ чрез използване на институционални възможности би се отразило благоприятно върху гръцката образователна система. Училището, според направените изводи от докторанта, трябва да бъде отворено към обществото, трябва да стимулира разработването на „култура на ученето“ и да привлича „групи за подкрепа“ на планираните дейности. Правилното и балансирано планиране, подробните и целенасочени указания за въвеждането и системното прилагане на информационните и комуникационни технологии в учебния процеси, съчетани с постоянната

подкрепа на училищното ръководство и учителския състав от страна на министерството на образованието ще засилят родителското и ученическо доверие в компетентностите на педагогическия екип и ще намалят чувството на несигурност.

Въпросните фактори създават безопасна рамка за училището да приема и да провежда реформени образователни политики. „Липсата дори на един от тези фактори – подчертава докторантът Димитриос Галанос - поражда сериозни проблеми“, които се проявяват в процеса по интегрирането на информационните и комуникационни технологии в гръцката образователна система.

Приносните акценти на дисертационния труд „Педагогическа и дидактическа употреба на ИКТ в началното училище в Гърция“ (“The Pedagogical and Didactic Use of ICT in Greek Primary Education”) на г-н Димитриос Галанос са изложени обективно в автореферата, който резюмира коректно предложеното за рецензиране изследване.

Дисертационният труд съдържа научно-приложни резултати, които представляват оригинален лингводидактологичен принос в съвременната методика на чуждоезиковото обучение и отговарят на изискванията на Закона за развитие на академичния състав в Република България (ЗРАСРБ), Правилника за прилагане на ЗРАСРБ и съответния Правилник на Софийския университет.

Получените резултати от изследователската дейност на колегата Димитриос Галанос в процеса по разработване на дисертационния труд са апробирани на международен научен форум и посредством публикуването на четири разработки в престижни български и гръцки научни издания като “Επιστημονική επιθεώρηση” (2019), “Παιδαγωγική και Εκπαίδευση” (2019), „Philologia / Φιλολογία“ (2019) и „Лингводидактически ракурси“ (2020).

Рецензираният дисертационен труд „Педагогическа и дидактическа употреба на ИКТ в началното училище в Гърция“ (“The Pedagogical and Didactic Use of ICT in Greek Primary Education”) показва, че докторантът Димитриос

Галанос притежава необходимите теоретични знания и професионални умения по научната специалност 1.3. Педагогика на обучението по... (Методика на чуждоезиковото обучение – английски език).

Въз основа на направения критичен анализ, давам своята положителна оценка за проведеното изследване, представено в дисертационен труд „Педагогическа и дидактическа употреба на ИКТ в началното училище в Гърция“ (“The Pedagogical and Didactic Use of ICT in Greek Primary Education”), автореферат, постигнати резултати и приноси, и предлагам на почитаемото научно жури да присъди на колегата Димитриос Ангелос Галанос образователната и научна степен „доктор“ в област на висшето образование 1. Педагогически науки, професионално направление 1.3. Педагогика на обучението по... (Методика на чуждоезиковото обучение – английски език).

12.08.2020 г.

Рецензент:

проф. дн Димитър Веселинов